❶ EARPRO TECT

Tapones auditivos reutilizables | sin cordón (Silicona)

❷ DS SAFETY WEAR EINMALIG SICHER

DS SafetyWear Arbeitsschutzprodukte GmbH
Im Rohnweiher 14| D-53797 Lohmar

❸ CE UKCA 2777

❹ EN352-2:2020

❺



❻ $SNR_m$=36.3dB, SNRs=4.2dB, SNR= 32dB
H84=32dB $H_m$=36.5dB $H_s$=4.2dB
M84=29dB $M_m$=33.6dB $M_s$=4.4dB
L84= 28dB $L_m$=32.6dB $L_s$=4.2dB

❼

❽

❾

## INSTRUCCIONES DE USO: ESPAÑOL (ES)

¡Lea atentamente antes del uso! Está obligado a adjuntar este folleto informativo cuando transmita el equipo de protección individual, o a entregarlo al destinatario. Para ello, este folleto puede reproducirse sin restricciones. (1) EAR ProTect es la denominación de modelo de la protección auditiva reutilizable de silicona sin cordón. (2) Fabricante de la ropa de protección. (3) Marcado CE – El producto con marcado CE cumple los requisitos esenciales del Reglamento europeo (UE) 2016/425. El mono cumple las normas europeas para equipos de protección individual (módulo C2 y D). El marcado UKCA corresponde a la norma británica. El certificado de tipo y de calidad fue concedido por SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, n.º 2777 (4) El producto ha sido ensayado conforme a EN352-2:2020 y cumple el Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual

(5) Estos tapones auditivos deben llevarse siempre en entornos ruidosos (más de 80 dB) y deben elegirse según sus factores de atenuación en relación con el ruido ambiental que se desea reducir. Asegúrese de que los tapones auditivos se coloquen, ajusten, regulen, mantengan y comprueben correctamente conforme a estas instrucciones. Lávese las manos antes del uso, con una mano, tire con cuidado de la oreja hacia arriba. Introduzca la punta del tapón en el conducto auditivo de modo que quede colocado de forma correcta y cómoda en el oído. Las aberturas de ventilación del tapón auditivo se adaptan al conducto auditivo. No retire el artículo del oído de forma repentina ni demasiado rápida, para evitar lesiones del tímpano. Limpie los tapones auditivos después de cada uso con un producto de limpieza suave y déjelos secar por completo (se pueden usar hasta cinco veces). No los escurra. No los limpie con sustancias químicas; guarde el artículo en la caja de almacenamiento cuando no se utilice.

(6) Atenuación mínima

| Frecuencia (Hz) | 125 | 250 | 500 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Atenuación media (dB) | 34.5 | 30.4 | 36.0 | 31.9 | 36.1 | 41.2 | 43.0 |
| Desviación estándar (dB) | 5.8 | 4.4 | 4.7 | 4.6 | 4.8 | 5.6 | 4.1 |
| Protección estimada (dB) | 28.8 | 26.0 | 31.3 | 27.3 | 31.2 | 35.6 | 38.9 |

**(7) Reutilizable**
Mantener fuera del alcance de los niños, ya que representan un riesgo de asfixia.
(8) Almacene en un lugar fresco y seco, protegido de las heladas y de la luz, así como del polvo, la grasa y los productos químicos.
(9) La vida útil del producto es de 5 años desde la fabricación hasta la caducidad, antes de abrir el envase sellado.

## INSTRUCTIONS FOR USE: (EN) ENGLISH

Please read carefully before use! You are obliged to enclose this information brochure with the personal protective equipment when passing it on or to hand it over to the recipient. For this purpose, this brochure may be reproduced without restriction. **(1) EAR ProTect** is the model designation for reusable hearing protectors made of silicone without a cord. **(2)** Manufacturer of the protective clothing. **(3)** CE Marking - The CE marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425. The coverall complies with the European standards for personal protective equipment (module C2 and D). UKCA marking corresponds to the British standard. The type and quality certificate was issued by SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr. 2777 **(4)** The product is tested according to EN352-2:2020 and complies with Regulation (EU) 2016/425 Personal Protective Equipment

**(5** These earplugs must always be worn in noisy environments (above 80 dB) and must be selected according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced. Ensure that the earplugs are correctly fitted, adjusted, set, maintained and checked in accordance with these instructions. Wash your hands before use, With one hand, gently pull ear upwards. Insert the tip of the earplug into the ear canal so that it fits properly and comfortably in the ear. The ventilation holes of the earplug fit the ear canal. Do not remove the item from the ear suddenly or too quickly to avoid injury to the eardrum. Clean the earplugs after each use with a mild detergent and allow them to dry completely (can be used up to five times). Do not wring them out. Do not clean with chemical substances, store the item in the storage box when not in use.

**(6)** Minimum attenuation

| Frequency | 125 | 250 | 500 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Average attenuation | 34.5 | 30.4 | 36.0 | 31.9 | 36.1 | 41.2 | 43.0 |
| Standard deviation | 5.8 | 4.4 | 4.7 | 4.6 | 4.8 | 5.6 | 4.1 |
| Assumed protection | 28.8 | 26.0 | 31.3 | 27.3 | 31.2 | 35.6 | 38.9 |

**(7) Reusable**
Keep away from children as they are a choking hazard.
**(8)** Store in a cool, dry place, protected from frost, light, dust, grease and chemical products.
**(9)** The life of the product is 5 years from manufacture to expiry before the sealed package is opened.

## CONDITIONS D´UTILISATION (FR) FRANCAIS

A lire attentivement avant utilisation ! Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information à l'équipement de protection individuelle lors de sa transmission ou de la remettre au destinataire. A cet effet, cette brochure peut être reproduite sans restriction. **(1) EAR ProTect** EAR ProTect est la désignation du modèle pour les protections auditives réutilisables en silicone sans cordon. **(2)** Fabricant du vêtement de protection. **(3)** Marquage CE - Le produit portant le marquage CE est conforme aux exigences essentielles du règlement européen (UE) 2016/425. La combinaison est conforme aux normes européennes relatives aux équipements de protection individuelle (modules C2 et D). Le marquage UKCA correspond à la norme britannique. L'attribution du certificat de type et de qualité a été effectuée par SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr. 2777 **(4)** Le produit a été testé conformément à la norme EN352-2:2020 et est conforme au règlement (UE) 2016/425 Équipements de protection individuelle

**(5)** Ces bouchons d'oreille doivent toujours être portés dans des environnements bruyants (plus de 80 dB) et doivent être choisis en fonction de leurs facteurs d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire. Veillez à ce que les bouchons d'oreille soient correctement installés, ajustés, réglés, entretenus et contrôlés conformément aux présentes instructions. Lavez-vous les mains avant de les utiliser, D'une main, tirez doucement l'oreille vers le haut. Insérez l'extrémité du bouchon d'oreille dans le conduit auditif de manière à ce qu'il soit correctement et confortablement placé dans l'oreille. Les ouvertures d'aération du bouchon d'oreille s'adaptent au conduit auditif. Ne le retirez pas brusquement ou trop rapidement de l'oreille afin d'éviter de blesser le tympan. Nettoyez les bouchons d'oreille après chaque utilisation avec un détergent doux et laissez-les sécher complètement (utilisables jusqu'à cinq fois). Ne pas les essorer. Ne pas nettoyer avec des substances chimiques, ranger l'article dans la boîte de rangement lorsqu'il n'est pas ut.

**(6)** Atténuation minimale

| Fréquence | 125 | 250 | 500 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| atténuation moyenne | 34.5 | 30.4 | 36.0 | 31.9 | 36.1 | 41.2 | 43.0 |
| Écart type | 5.8 | 4.4 | 4.7 | 4.6 | 4.8 | 5.6 | 4.1 |
| Protection présumée | 28.8 | 26.0 | 31.3 | 27.3 | 31.2 | 35.6 | 38.9 |

**(7) Réutilisable.**
Tenir à l'écart des enfants en raison du risque d'étouffement.
**(8)** Conserver dans un endroit frais, sec, à l'abri du gel et de la lumière, de la poussière, des graisses et des produits chimiques..
**(9)** La durée de vie du produit est de 5 ans de la fabrication à la péremption avant l'ouverture de l'emballage scellé.